

8/2012 (12)
23. 05. 2012

ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ ÚČINKOVANIA INTERPRETOV

v zmysle ustanovenia § 269 odseku 2) zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodného zákonníka,
v znení neskorších predpisov

uzatvorená medzi

Objednávateľom: Zaujmové združenie, Beckovský Hrad
Sídlo: Sv. Vincenta 6, 821 01 Bratislava
Zastúpený: Vojtěch Záhorský
IČO: 42053510
DIČ:
Bankové spojenie: Prima Banka a.s.
Číslo účtu: 5865824001/5600
Kontakty: management@hrad-beckov.sk, 0918899162
(ďalej len ako „objednávateľ“)

a

Poskytovateľom: **3+M production, s.r.o.**
Sídlo: Národná 7, P. O. Box 502, 974 01 Banská Bystrica
Zastúpený: Viera Keratová
IČO: 44913435
DIČ: 2022872819
Bankové spojenie: Tatrabanka, a.s.
Číslo účtu: 2625236274/1100
Kontakty: mana@mana.sk; 0905 590 396
(ďalej len ako „poskytovateľ“)

Článok I. Preambula

- 1.1. Objednávateľ je zaujmové združenie, Hrad Beckov.
- 1.2. Poskytovateľ je právnická osoba, ktorá sprostredkováva a zabezpečuje umelecký výkon umelcov pre objednávateľa v cykle podujatí : Divadelné nedele – hrad Beckov a na základe zmluvy uzavretej s umelcami vypláca umelcov za ich umelecký výkon.

Článok II. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Na základe tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje zabezpečiť pre objednávateľa účinkovanie umelcov v rámci cyklu Divadelné nedele – hrad Beckov, na základe prílohy č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Názov predstavenia: **Divadelné nedele**
Miesto konania: **Nádvorie hradu Beckov**
Termín: v prílohe

- 2.2. Na základe tejto zmluvy sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za uskutočnené služby popísané v bode 1.1. dohodnutú odmenu, v ktorej sú zahrnuté aj odmeny jednotlivých umelcov, podľa ustanovení tejto zmluvy, ako aj dodržať ďalšie podmienky v nej uvedené.
- 2.3. Predmetom tejto zmluvy je aj právo na použitie a šírenie vytvoreného umeleckého výkonu.

Článok III

ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1 Objednávateľ za uskutočnenú službu uhradí poskytovateľovi dohodnutú odmenu vo výške 7 800,- € slovom Sedemtisícosemsto,- Eur. V tejto odmene je zahrnutá:
- a) odmena za verejné vykonanie umeleckých výkonov umelcov
 - b) odmena za sprostredkovanie pre poskytovateľa
 - c) odmena za použitie a šírenie umeleckého výkonu podľa čl. IV.
 - c) cestovné umelcov na miesto vykonania umeleckých výkonov a naspäť.
- Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť dohodnutú odmenu v zmysle bodu 2.2 tohto článku bezhotovostným prevodom na bankový účet poskytovateľa na základe predfaktúry nasledovne:

K 22.5.2012	1 500,- €
K 10.6.2012	2 250,- €
K 25.7.2012	2 000,- €
K 1.9.2012	2 050,- €

- 3.2 Poskytovateľ nemá nárok na odmenu, ak interpreti nemôžu uskutočniť produkciu z objektívnych príčin (napr. živelná pohroma, vojnové udalosti, havária a pod.). Poskytovateľ však nestráca nárok na odmenu v tom prípade, ak interpreti boli pripravení predstavenie uskutočniť, ale prekážky, pre ktoré nemohli produkciu dokončiť, nemohli predvídať a odstrániť ich/ napr. v prípade neuskutočnenia exteriérového predstavenia z dôvodu nepriaznivého počasia a nezabezpečenia náhradného priestoru v interiéri/.
- 3.4 V prípade, ak sa neuskutoční účinkovanie interpretov na podujatí Divadelné nedele – hrad Beckov, v zmysle bodu I. tejto zmluvy z dôvodov na strane interpretov alebo poskytovateľa (smrť alebo náhle ochorenie), objednávateľ neuhradí poskytovateľovi dohodou určenú odmenu podľa článku II. bodu 2.1. a 2.2 tejto zmluvy.
- 3.5 Nárok poskytovateľa na dohodnutú odmenu nevzniká v tom prípade, ak predmet tejto zmluvy popísaný v článku I., bod 1.1 sa nebude realizovať z dôvodov vzniknutých na strane objednávatel'a a táto skutočnosť bude poskytovateľovi písomne, alebo e-mailom oznámená najneskôr 7 dní pred termínom realizácie predstavenia na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
- 3.6 Ak bude zmluva vypovedaná v lehote kratšej ako 7 dní pred dohodnutým vystúpením zo strany objednávatel'a, je tento povinný uhradiť dodávateľovi celú zmluvnú čiastku.
- 3.7 Zaplatením odmeny poskytovateľovi v zmysle bodu 3.1 a 3.2 tohto článku sa považuje za splnenie povinnosti objednávatel'a vyplatiť odmeny interpretom, ktorí sa na tejto produkcii autorsky a/alebo interpretačne podieľali vrátane všetkých poplatkov v zmysle autorského zákona.

Článok IV.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 5.1 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi potrebnú súčinnosť pri príprave a účinkovaní interpretov na podujatí Divadelné nedele – hrad Beckov, s výnimkou prípadu ak interpreti požadujú plnenie v rozpore s touto zmluvou.
- 5.2 Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby interpreti sa dostavili na miesto uskutočnenia predstavenia včas, t. j. min. 1 hodinu pred začiatkom produkcie
- 5.3 Objednávateľ sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť účelnú propagáciu dohodnutého predstavenia. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť pri jej príprave, t.j. **texty, fotografie, a pod. zašle najneskôr do 14 dní od podpisu tejto zmluvy na adresu:**
- 5.4. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť pri nahlasovaní údajov ochrannej organizácii

autorov, t.j. v prípade ak predstavenie obsahuje scénickú hudbu alebo pesničky zašle playlist hudobnej produkcie v predstavení s menami autorov hudby a textov najneskôr do 14 dní od podpisu tejto zmluvy na adresu:

- 5.5 Objednávateľ zabezpečí na vlastné náklady základné technické požiadavky:
- a/ Hrací priestor min. 6 m (šírka) x 4 m (hĺbka) x 3,5 m (výška), 1 šatna pri javisku
 - b/ Osvetlenie – prostredníctvom tretej osoby;
 - c/ Ozvučenie – prostredníctvom tretej osoby;
 - d/ Prítomnosť technického personálu min. 1,5 hod. pred začiatkom predstavenia;
- Ostatné technické požiadavky dodá poskytovateľ v písomnej forme najneskôr 14 dní od podpisu tejto zmluvy na adresu:

Článok VI. DOBA TRVANIA

- 6.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú počnúc dňom podpísania zmluvy obidvoma zmluvnými stranami a trvá až do zaplatenia dohodnutej odmeny poskytovateľovi objednávateľom.
- 6.2 Pred uplynutím doby, na ktorú táto zmluva bola uzatvorená, môže byť táto zmluva zrušená okamžitým odstúpením od tejto zmluvy:
- a) poskytovateľom z dôvodu úmrtia interpreta/ov alebo príbuzných v priamom rade a v prípade náhleho vážneho ochorenia interpreta;
 - b) objednávateľom z objektívnych dôvodov (živelná pohroma, vojnové udalosti, technické prekážky);
- 6.3 Okamžité zrušenie tejto zmluvy musí byť doručené v písomnej forme druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.

Článok VII. VŠEOBECNÉ PODMIENKY

- 7.1 Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami slovenského práva.
- 7.2 Zmeny alebo dodatky k tejto zmluve môžu byť vykonané len v písomnej forme po vzájomnom odsúhlasení oboch zmluvných strán.
- 7.3 Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pre každú zmluvnú stranu po jednom vyhotovení.
- 7.4 Zmluva bola vyhotovená na základe slobodnej a vážnej vôle oboch zmluvných strán, bola účastníkmi prečítaná, nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom je zmluvnými stranami podpísaná.

V Beskove 23.5.2012

.....
Objednávateľ

V Banskej Bystrici 23.5.2012

.....
Poskytovateľ